

OBSERVADOR



Ano XXIII

Órgão Informativo do Departamento de Promoção Social da Usina da Pedra

nº 276 e 277

15 de novembro/93 a 15 de Janeiro/94



É Natal...



4 de Dezembro FESTA DE

CONFRA-TERNIZAÇÃO

Às 17 horas os portões da Expocana foram abertos para a Festa de Confraternização dos funcionários da Usina da Pedra, EBO (Eduardo Biagi e Outros) e Carpa Agropecuária Serrana. Lá dentro, o recinto retratava a Empresa e sua Gente uma vez que todos os Departamentos estavam ali representados. Máquinas, veículos, equipamentos, animais e produtos tudo lembrando as atividades desenvolvidas pela Empresa.

Além das "atrações da casa", palcos e galpões montados aguardavam o início dos festivais do Truco, da Viola e do Vôlei, e as atrações: o Parque de Diversões, o Teatro, as Danças Folclóricas e o Show do African Rebeat e os Telões mostrando a Empresa e sua Gente.

Foi mesmo pena que a tão esperada chuva tivesse que cair exatamente durante a festa.

Felizmente o pessoal soube contornar a situação, se acomodou como pode e não se registrou nenhum incidente, e a Festa continuou, embora um pouco prejudicada porque as atrações que seriam ao ar livre não puderam continuar.

De qualquer forma, foi uma festa muito bonita e bem organizada. Parabéns a todos. Aos organizadores e participantes.

Chegamos ao final de mais um ano de trabalho e convivência. Graças a Deus foi um bom ano. Fizemos a segunda maior safra da Usina, cumprimos bem mais uma etapa. Isto só foi possível porque o empenho, o interesse, a participação, o trabalho responsável e a busca constante de eficiência, sempre levam a bons resultados e, dessa forma, contribuem para a construção de um mundo de progresso, de bem estar.

Temos certeza de que estamos fazendo nossa parte da melhor forma possível, nestahora, agradeçemos a Deus por tantas coisas boas.

É Natal! Que o nascimento de Jesus fortaleça em nossos corações o amor, a compreensão a amizade, mas principalmente, fortaleça a nossa vontade de construir um mundo cada vez melhor para nós e nossos filhos.

DIRETORIA

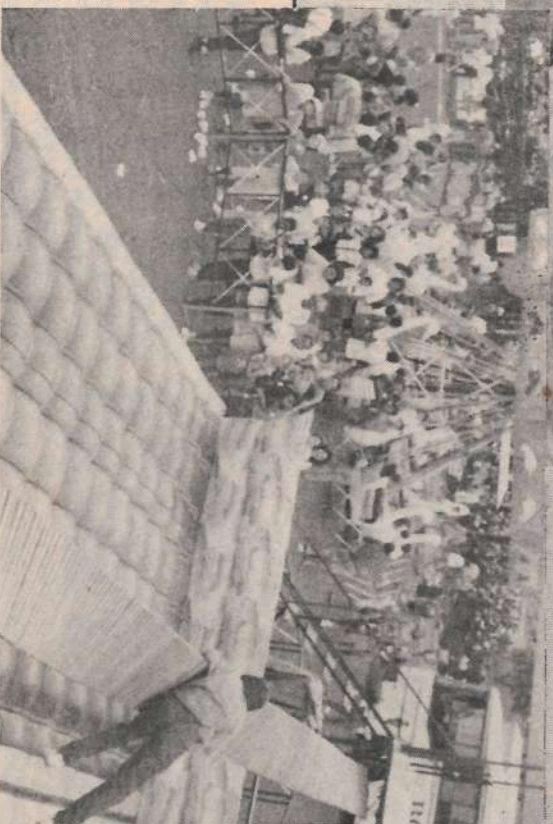
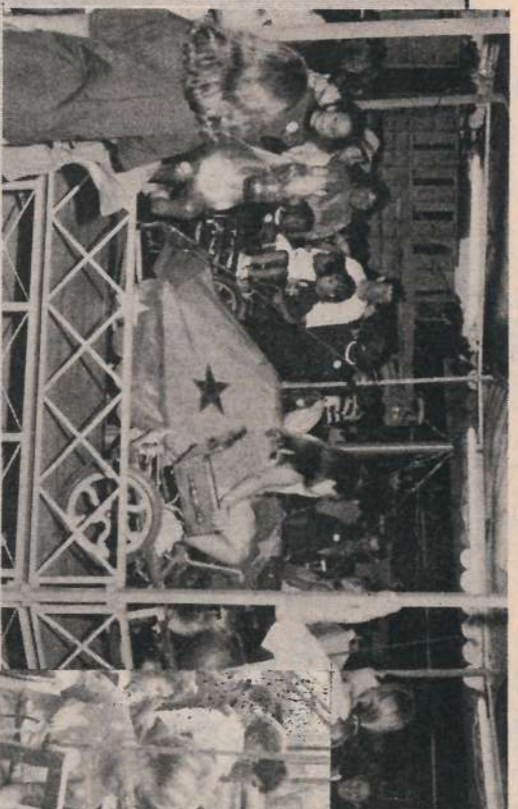
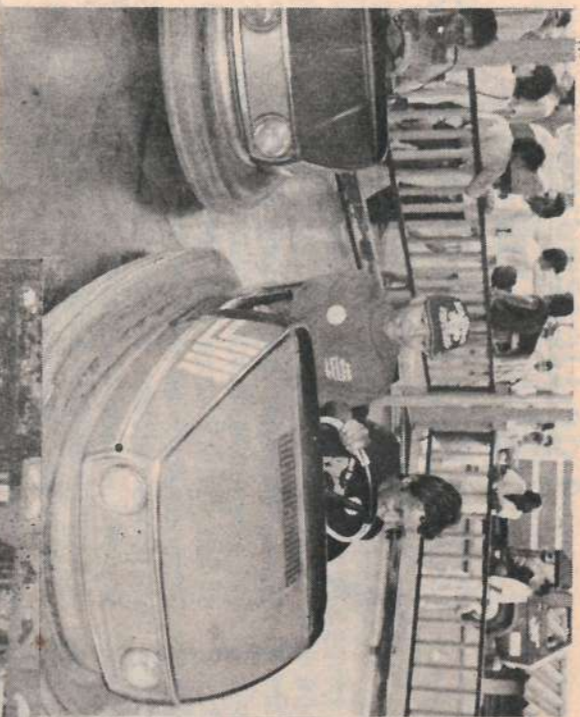
Usina da Pedra - E.B.O. Carpa



Por volta das 18:30hs, quando a festa já caminhava aconteceu a grande surpresa: a chegada do Papai Noel que veio de helicóptero, acenando alegremente para a garotada. Foi sem dúvida o momento mais bonito da festa. Agora sim, as crianças estavam felizes. O bom velhinho estava ali, bem ao lado delas, e ainda não chovia.



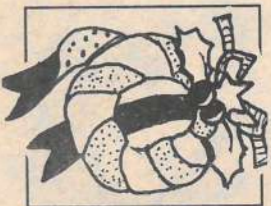
No Parque de Diversões as filas eram grandes, principalmente na Ponte do Rio Que Cai, Rodas Gigantes, Carrosséis, Carrinhos de Trombada ... Brinquedos para todos os gostos e idades.



EXPEDIENTE

OBSERVADOR: Publicação mensal dos funcionários da Usina da Pedra e Carpa - Companhia Agropecuária Rio Pardo - Serrana - SP. Fundado em Nov./70. Direção: Pedro Bongi Neto, Raderella, Edição e Feste: Dagna Cavalcini Machado (MTB17092) Projeto Gráfico: Conrado José Neves. Imprensa: Jornal de Ribeirão. Tiragem: 4000 exemplares. Correspondência: Luísa Postal 02, Serrana - SP - CEP 14150-000. Autorizada reprodução de matérias desde que citada a fonte. Físico à ABERNÊ.

O espaço reservado para a Pintura Livre esteve o tempo todo ocupado. Só mesmo quando veio a chuva é que a garotada desistiu.



O Teatrinho embora em local improvisado, porque um vento, à tarde, destruiu o circo, agradou muito as crianças acotovelas ao lado e no colo do Papai Noel.



A apresentação das danças pelo Grupo Folclórico de Olímpia fez o público parar: primeiro para ver o desfile, depois, no galpão fechado, para ver as danças que deveriam ser ao ar livre, mas a chuva impediu. Foram muito aplaudidos.



No Mundo da Informática, crianças, jovens e adultos disputavam um lugar para "brincar" nos computadores.





foram os campeões e o segundo e terceiro lugar ficou com duplas da Turma 09, de Serra Azul.

Os
campeões
José
Aparecido
e
Paulo
César



No galpão reservado ao Truco, as duplas tomaram posição. Foi um torneio animado e só terminou por volta das 01:30hs da madrugada quando Paulo César Costa de Freitas e José Aparecido Barbosa II (Zé Oreilha), ambos da Destilaria



Vice-campeões
Hélio e Emerson



Essa turma esperou até o fim para ver os campeões



3º lugar: Janor e Carlos Alberto

O festival da viola também atraiu bem o público: quatro duplas se apresentaram e foram aplaudidas. O Juri escolheu Canarinho e Azulão, respectivamente, Pedro Dias dos Reis e Alberto Donizeti da Silva.



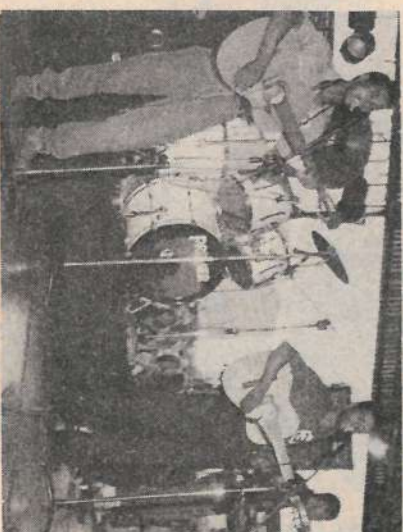
Os campeões:
Canarinho e Azulão



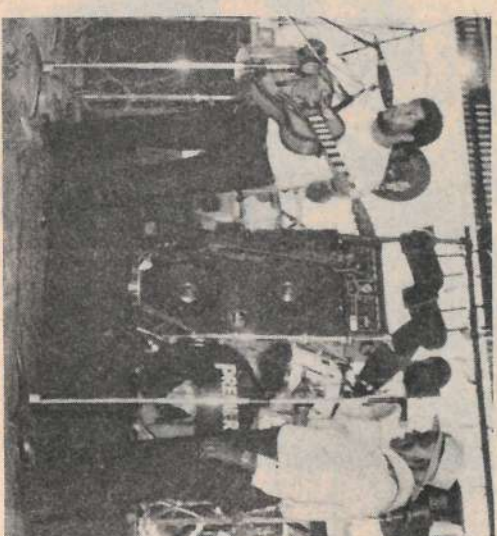
2º lugar: Ferrelra e Ferrelrinha



Juri: Ademir, Douglas, Ana Maria, Valério e Marilda



3º lugar: Luiz Augusto e Reginaldo



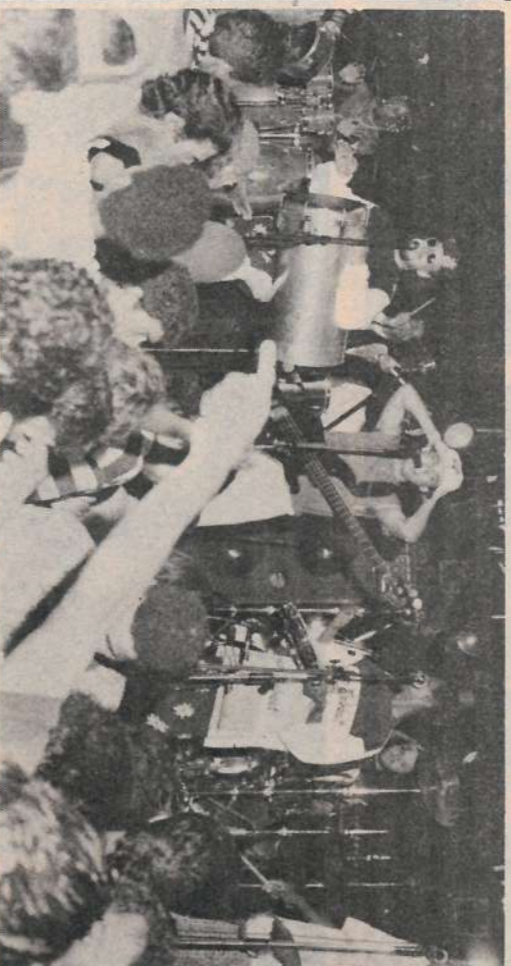
4º lugar: Maringá e Serrana



Na quadra de Vôlei tivemos apenas a partida masculina. As meninas jogaram no Ginásio coberto, em virtude da chuva.



A animação ficou por conta do conjunto African Rebeat, que agitou a galera, levando a moçada ao delírio, cantando e dançando, freneticamente, ao som da música alegre, curtindo os efeitos luminosos bem distribuídos pelo recinto.



Se a garapa agradou, o algodão doce nem se fala. O tempo todo crianças e adultos engrossavam as filas.





Felizmente a chuva fez uma pausa exatamente na hora prevista para distribuição dos presentes: 22 horas. Foi o tempo exato para fazer a entrega e caiu água. Todos saíram molhados, porém felizes carregando seus brinquedos.





No galpão de lanches, o pessoal chegava e era rapidamente atendido pela equipe da cozinha. Nas barracas do refrigerante e cerveja o movimento também era grande.



EDUCAÇÃO

II TORNEIO SUPLETIVO A FESTA DA VOLTA À ESCOLA



Alegria, descontração e confraternização. Foi assim a festa do Supletivo.

Dia 27 de novembro, aconteceu, na Jaqueira, o II Torneio Supletivo, uma confraternização entre os funcionários da Empresa que cursam ou concluíram etapas do Supletivo.

Estiveram presentes os diretores e professores das escolas D. Pedro I, Edésio, Dalzira, Maria Celina e Sesi, os Supervisores da Delegacia de Ensino de Rib.

Preto, Gerentes e Luiz Roberto Kaisel Cruz, diretor da Empresa.

Houve torneios de bocha, futebol e truco, acompanhados de muita animação e com troféu para os campeões. Após o almoço, o pessoal mostrou que também é bom de ritmo: cantou e dançou à vontade. Um dos bons momentos da festa foi a entrega de

certificados e brindes para os funcionários que concluíram a 4ª e 1ª Grau (8ª Série). Para os alunos que concluíram 1º Grau no primeiro semestre/93, a Empresa reservou-lhes uma agradável surpresa: além dos certificados entregues por Carmen Lúcia B. Arger, Assistente de Direção do Dalzira, Luiz Roberto entregou-lhes um cheque no valor de CR\$ 45.760,00.

"Este valor refere-se a um recolhimento que a Empresa faz mensalmente, sob a forma de Salário-Educação e que é normalmente destinado ao MEC (Ministério da Educação e Cultura). Este ano, a lei permitiu que a Empresa repassasse diretamente ao funcionário, mas, apenas aos que concluíram o 1º Grau, e já estão de posse do certificado.

Isto é uma forma de motivar e incentivar ainda mais o funcionário que, depois de muitos anos, retorna aos estudos e, com muito esforço, vence obstáculos e conclui o 1º Grau, utilizando o Sistema de Ensino Supletivo.

Se a alegria de vocês é grande, a da Empresa não é menor por poder proporcionar-lhes este incentivo," afirmou Luiz Roberto.

Os alunos contemplados foram: Antoninho Lopes,



Campeões dos torneios: Futebol (acima): José Carlos, Sebastião, Carlos Henrique, Aparecido (Artilheiro), Sebastião Capitelli, Airton e Valdir. Agachados: Bocha: Gilberto e Euclides. Truco: José, Divino e Afonso.

Sebastião Capitelli, Eidi Ribeiro Lopes, Lucimar Aparecida de Oliveira, Welson Donizeti Lorena, Aparecido João de Oliveira, Divino Arcanjo Rodrigues, Luis Carlos de Oliveira, Pedro Roberto de Souza e Valdinei Carressato.

Em nome da Escola Dalzira, Miguel Mussi, Supervisor de

Parabéns a todos.

Ensino, entregou uma mensagem aos concluintes da 8ª Série

O pessoal do Treinamento, Maria Luíza, Aparecido, Vanderlei e Silvío e o Gerente de RH, José Laércio,



Lucimar Aparecida de Oliveira...



Vice-Campeões: De pé - Izanete, Gilson, Carlos Roberto e Adriano. Agachados - Paulo Sérgio, Darci e Cicero Sebastião.



José Carlos França, diretor da Edésio faz a entrega de bônus a formandos da 4ª série/ Julho.



...e Divino A. Rodrigues, formandos da 8ª série, recebem o cheque-prêmio, entregue por Luiz Roberto.

EMPRESA**Destques da Safra 93/94****MELHORES FOLHÕES****MELHORES FOLHÕES**

Ai estão os melhores folhões de cada turma da safra toda. Alguns estiveram nas primeiras posições desde o início do corte.

Os funcionários assinalados com (*) são bi-campeões de safra. Entre estes, está José Carlos Militão o bi-campeão masculino, superando sua própria média de 92 passando de 14,423 para 17,120 ton/dia. Parabéns.

A campeã Dirce de Jesus B. Silva também elevou a média feminina de 9,874 para 11,692 ton/dia. Parabéns!

TURMA/CIDADE	FUNCIONÁRIOS	TON./DIA
03 - Serrana	Messias Nunes da Silva Irene de Paula G. da Silva	13,654 9,559
04 - Serra Azul	José Augusto Fernandes (**) Dulce Helena Resende	13,070 8,709
05 - Cajuru	Valdomiro Pedro Barbosa Luíza Fernandes Gomes	15,117 8,741
06 - Cajuru	JOSÉ CARLOS MILITÃO (*) Hilda de F. Arruda Ferreira	17,120 8,727
07 - Ribeirão Preto	Jurandir Alves dos Santos Edite Maria de Souza Ghiotelli(*)	9,203 9,279
08 - Serra Azul	Geraldo Alexandre da Cruz Marta de Fátima B. da Cruz	16,572 8,387
09 - Serra Azul	João Mateus Sobrinho Imaculada C. S. Ramiro	12,317 7,625
10 - Stª Cruz Esperança	Marcos Antônio da Silva I (**) Armerinda de O. Correia (**)	15,506 8,638
11 - Altinópolis	Cláudio Nei Barbosa (**) Marta Aparecida P. Fantacini	13,247 7,857
12 - Serrana	Antônio dos Santos (*) Bendita G. Teodoro (*)	13,869 10,370
14 - Serra Azul	Reginaldo Adriano Campos (*) Sílvia Helena do Carmo	14,634 10,558
17 - Cajuru	Daniel Francisco da Costa Luciene Aparecida Segantini	13,695 6,396
18 - Itamogi	Antônio Aparecido Carvalho	12,907
19 - Serrana	André Luiz Lucas Divina Muniz Matos	17,001 8,302
20 - São Simão	Salézio de Souza Almeida Hercília Rosa da S. Santos (*)	13,867 9,336
21 - Cajuru	Manoel Jesus dos Santos Maria Izabel N. de Jesus	13,391 8,316
23 - Stª Cruz Esperança	José Rabelo da Silva Sueli dos Reis R. Souza (*)	13,897 8,227
25 - Cajuru	Antônio Carlos Silva I Marta do Carmo Gonçalves	13,979 7,151
26 - Batatais	Pedro Galvão da Silva Cecília Farias	14,294 6,892
27 - Cajuru	Augusto Nunes da Silva Dulcineia Pereira Silva (*)	15,178 7,728
31 - Altinópolis	José Gomes de A. Neto DIRCE DE JESUS BATISTA SILVA	13,440 11,692

MELHOR TURMA

08 - Cajuru	Sebastião Ferreira Nunes	9,816
-------------	--------------------------	-------

Durante a safra, Carlos César Balbino, Encarregado do Controle de Manutenção calculou mensalmente, as melhores médias dos veículos quanto a economia de combustível. No quadro abaixo, estão os funcionários que conseguiram as melhores médias durante todo o período de safra.

Comparando os números desta safra com a safra passada observamos que as médias geral e individual do Volvo Cana Picada, VW Gol e Saveiro melhoraram. Por outro lado,

VEÍCULO/MODELO	MÉDIA GERAL	MELHOR VEÍCULO	MÉDIA	FUNCIONÁRIOS
VOLVO CANA PICADA	1,20	18172,2	1,42	CLÁUDIO DOS SANTOS ADEMIR BRISA
VOLVO CANA INTEIRA	1,19	21676,3	1,27	JOÃO ROBERTO DE SOUZA MARCOS ANTONIO P. BIDOIA
V. M GOL	8,55	21621,6	9,87	MÁRIO TADEU MONTANARI LUIZ BOTARO
V. M SAVEIRO	7,70	20390,4	8,93	LUIZ BOTARO
CHEVROLET A-20	3,98	20873,6	4,45	LUIZ BOTARO
YAMAHA DT-180	15,68	14538,6	18,63	AMILTON J. DA SILVA

Volvo Cana Inteira e Yamaha pioraram. O destaque fica para o Amilton, que mesmo com média inferior a 92, é o tri-campeão de safra em economia de combustível e Luíz Botaro, também com média menor, é bi-campeão das Chevrolet A-20.

Parabéns a todos.

DESTAQUES DO CORTE, CARREGAMENTO E TRANSPORTE

Nesta safra a moagem total da Usina da Pedra foi de 3.111.252 ton de cana, sendo que deste total 2.400.364 ton foram transformadas pelas frentes da Carpa. Sérgio Luiz dos Santos, Supervisor de Motomecanização explicou:

"É importante ressaltar que nesta safra tivemos um aumento significativo no desempenho de todos os nossos equipamentos, fruto de um constante processo de treinamento e orientação em todos os níveis de nossos funcionários e aumento dos turnos."

FUNCIONÁRIO	PRODUÇÃO (Total da Safra)
OPERADOR DE CARREGADEIRA Paulo Sérgio Vitorcelli	42.293,090 ton.
OPERADOR DE COLHEDEIRA João Roberto Machado	40.017,040 ton.
MOTORISTA CANA PICADA Aparecido José Fernandes	31.915,070 ton.
MOTORISTA CANA INTEIRA Luiz Antônio dos Santos (VI)	23.320,430 ton.
MOTORISTA VINHAÇA Kengillo Ikeda	46.684 m ³



Alguns dos destaques: Tadeu Montanari, Ademir Brisa e José Alton melhores médias. Kengillo Ikeda, Luiz A. Santos (VI) são os destaques da produção.

BOLÃO DE SAFRA

Nos últimos dias de moagem o pessoal da seção de controle de cana organizou o tradicional "Bolão de Safra" entre os funcionários. A participação é livre. O valor do palpite foi de CR\$ 150,00. No final a Usina dobrou o prêmio, dividido entre os ganhadores da cana, do açúcar e do álcool. Neste ano foram 178 palpites. Os primeiros ganhadores receberam CR\$ 14.000,00 e os segundos CR\$ 6.000,00: 1º lugar: João Capiteli - Cana e Açúcar e Cláudio Cicelini - Alcool. O 2º prêmio ficou para Aldon Ignácio de Oliveira - Cana; Mário L. Pirani - Açúcar e Luiz Roberto K. Cruz - Alcool.

CONFIRA O SEU PALPITE

Números exatos da safra 93/94
Cana: 3.111.251,625 ton.
Açúcar: 3.105.304 sacas
Alcool: 165.557.000 litros

Zanetti, Luiz Roberto, Mário, Bianchi,
João Capiteli, Aldon, e Cláudio



SOCIAIS

Aniversariantes - Janeiro

EDUARDO BIAGI E OUTROS

ADMINISTRAÇÃO PESSOAL: Nivaldo dos Reis Alberto 09.

SEGURANÇA PATRIMONIAL: Alberto Luiz 24; Creuzantino José da Costa 29; Antônio Carneiro de Almeida 30.

CUSTOS/ORÇAMENTOS: Renato Aparecido do Bem 11.

ALMOX.AGROPEC.: José Miguel Talan 13; Luiz A. Sangalli 18.

ADMIN.REGIONAIS: José Borghini 04; José R. Valdevite 06.

FEITORES: Antônio Carniel Sangalli 14; Paulo V. da Silva 28.

FAZENDA TRANSWAAL: Hilda da Costa Pereira 01; Rafael Pereira 20; Carlos Alberto Vieira 21; Antônio Carlos Ribeiro 25; Sebastião Batista Lança 29.

FAZENDA SANTA EUGÊNIA: João de Almeida 01; Laudemir F. de Oliveira 12; Alaércio Silveira Rezende 23.

FAZENDA SANTA MARIANA: Maria Madalena Martins Duarte 17; Leandro Rosa da Silva 27.

FAZENDALARANJEIRAS: Dalmi de Abreu 12.

IRRIGAÇÃO: Antônio P. N. Gonçalves 01; Antônio F. dos Santos 04; Rosinaldo Dias da Silva 05; Gilson Amorim Costa 06; Luiz Rodrigues Tobias 18; Gilvan de Brito 22; José Marques de Queiroz 24; Edilson Dias do Nascimento 25; José Sandro Ribeiro Rocha 26; Jair Vitor Ambrózio 29.

MÃO DE OBRA RURAL: Israel de Rezende 03; Vicente de Paula Andrade 05; Arnaldo Aparecido Santos 08; Wlademir de Souza Paiva 08; Marcelina Rosa Barboza 12; Angélio Nunes da Silva 13; Jaime Fernandes Amado 14; Antônio Dias (I) 15; Mauro Francisco Souza 15; Laércio de Aguiar 17; José da Silva (VI) 28.

LIMPEZA/JARDINAMENTO: José Mário da Silva 09; Luiz Pifilho Lopes 27.

TURMA 02: Vera Lúcia da Paixão S. Silva 01; Adio Alves 09.

TURMA 03: Célia de Souza da Silva 25; Claudinei F. Camilo 26.

TURMA 04: Marcelo Donizeti de Melo 07; Maria dos Reis da Silva 07; José Francisco Pereira (II) 28.

TURMA 05: Valdomiro Pedro Barbosa 06; Welison dos Santos Barbosa 06; Domingos Ferreira de Medeiros 15; Gilberto Soares de Souza 24; Darcy Luiz de Oliveira 31.

TURMA 06: Carlos Henrique de Souza 02; Luiz Pimenta 09; Lázara de Lima dos Santos 25; Benedito Inácio de Mattos 27; Luiz Antônio dos Santos (VII) 27.

TURMA 07: José Salustino da Rocha 10; Elias Andrade 15; Osvaldo Cardoso da Silva 16; Pedro Horácio Rodrigues 21.

TURMA 08: Luiz Miguel Jacinto

10; Cícero B. de Medeiros Filho 18; Sebastião Ferreira Nunes 20; Malvina Inácia de Andrade 24.

TURMA 09: Ivo Verâncio 06; José M. Sobrinho 07; Gonçalves A da Silva 13; Andréia Vieira da Silva 27.

TURMA 10: Maria A. Santos 11.

TURMA 11: Antônio de Lima e Silva 02; Aparecida Correa M. Abreu 02; Antônio Lima e Silva (III) 06; Osmar Custódio da Silva 10; Antônio Aparecido da Rocha 11; João José da Silva (IV) 12; Ezequiel Pedro Batista 23; Maria de Lourdes dos Santos 27; Devilson Fantacini 29.

TURMA 12: Wilson dos Reis Soares 06; Paulo César de Souza Barboza 07.

TURMA 14: José Carlos Cândido 05; Luiz Carlos da Silva (VI) 11; Antônio P. Souza 15; Fabiano Luiz Miranda 22; Rivaldo D. Cândido 25; Roberto de Brito 29.

TURMA 15: Jurandir Albano da Silva 02; Sidinaldo Laurentino Silva 08; Ana Cláudia Borin 09; Júlio César Pereira 11; Vitor dos Reis Oliveira 15; Izanete Ribeiro dos Santos 18; Marcos J. Pereira 20.

TURMA 16: Luiz do Amaral 26.

TURMA 17: Janes Cleide dos Santos 02; Maria das Dolores de Lima 05; Valdir Custódio dos Santos 10; Daniel Francisco da Costa 16; Osmério P. Santos 29.

TURMA 18: João Batista de Carvalho 22; Éldio de Oliveira Bispo 23; Orlando Esteves Santos 23; Geraldo de Souza Alves 26.

TURMA 19: Milia Maria C. Ramos 02; Valdivino R. Silva 04.

TURMA 20: Sebastião Feteiro 12; José Bérnago 18; Francisco Reinaldo da Silva 25.

TURMA 21: José Roberto de Andrade 05; Onofre Paulino 07.

TURMA 22: Nilton Carlos Busanello 08; Fátima Zanre Pereira 24.

TURMA 23: Suelli dos Reis Ribeiro Souza 06; Vitor Manoel do Carmo 08; Laércio Sebastião de Freitas 21.

TURMA 25: Donizeti Aparecido da Silva (VI) 03; Osvaldo Santos de Oliveira 10; Davi César 16; Luiz Antônio Barbosa de Souza 21.

TURMA 26: Joel Ribeiro da Silva 01; Marlene de Abreu S. da Silva 03; Paulo Sérgio Ferranti 10; Valtir Alexandre de Souza 13; Claudiano Alves de Azevedo 24.

TURMA 27: Natalino dos Reis Garcia 06; João Rodrigues 07; José Costa Ribeiro 09; Cleiton Donizeti Valentim 10; Pedro Ferreira de Melo Filho 21; Vicente Francisco Beleboni 22; Divino Pereira Diogo 25; Valdir Barbosa 26.

TURMA 31: Márcio Inácio de Souza 06; Marcelo A. Silva 08; Antônio Carlos Pereira 09; Eliezer A. Lima 10; Geraldo A. Reis 10; Daniel N. Pereira 11; Mauro

Martiliano da Silva 11.

AGRONOMIA CANA: Benedito Reis Moura 15.

TOPOGRAFIA: Antônio José Soares 04; Enei Costa 29.

APLICAÇÃO DE DEFENSIVOS: José Carlos Ortiz 06; Israel Messias Silva 09; Ricardo Lança 15; Claudinei Aparecido Costa 17; Sebastião Alves 20; Antônio Regivan dos Santos 27; Carlos Manoel de Freitas 27; Antônio Marcos Mechia 31.

OPERADORES/MÁQUINAS: Antônio Augusto Lança 02; Josué Antônio Maximiano 03; Sidney de Freitas Raimo 06; Wilson Teodoro Paiva 06; Josué Pereira Conceição 06; Valdemir Donizeti Mioetto 07; Lindomar César Correia 09; Salvador Braga da Silva 09; Leonardo D. Ponciello 12; Dercide Donizeti de Oliveira 14; Alessandro Marques Miranda 15; Valdeci Luiz de Carvalho 17; Orlando Anacleto 19; Sebastião dos Santos (II) 20; Paulo Jerônimo 23.

TRANSPORTE: Ulisses de Souza Carvalho 02; Lourival Ribeiro 07; Eduardo Lucas 11; Luis Antônio Ribeiro 14; Gilmar César Simões 26.

USINA DA PEDRA

CONTROLES CONTÁBEIS: Laércio Pin 01.

DEPARTAMENTO FINANCEIRO: Mário L. Pirani 19.

FATURAMENTO: Luis Antônio Fabris 09.

SEG. TRABALHO/PATRIMONIAL: Luis Paulo Alves 10; Cláudio Luiz Queiroz 18.

DEPARTAMENTO INFORMÁTICA: José Márcio Cavalheiro 31.

SERVIÇOS ODONTOLÓGICOS: Marli Custódio Valdevite 11; Eunice Mara Porfírio Costa 17.

SERVIÇO SOCIAL: Maria Conceição Teixeira 06; Milton Gonçalves Filho 16; Francisco dos Reis Ribeiro 18; José Capiteilli 24; Adilson Aparecido Barbosa 27.

CONTRUÇÃO CIVIL: Gilberto Aparecido Barbeiro 16.

DEP. ENERGIA: Narciso M. Alvaras 01; Joaquim Ferreira Barbosa 05; José Márcio Narciso 22.

INSTRUMENTAÇÃO: Aparecido D. Capece 01; Carlos A. Veloso 21.

FABRICAÇÃO/ALCOOL: Braz Bernardino 08; Gilmar H. Bittencourt 10; Antônio Tadeu Soares 14; Sebastião A. Pedro 30.

LABORATÓRIO ÁLCOOL: José Carlos Pereira 27.

LABORATÓRIO AÇÚCAR: João Carneiro de Souza 19.

LABORATÓRIO SACAROSE: João Donizeti Silveiro Duarte 27.

GERAÇÃO VAPOR: Francisco Cardoso Santos 20; Manoel A. Sinastre 23; José C. Moreira 23.

OFICINA MECÂNICA: Luiz Carlos de Oliveira 08.

CALDEIRARIA: Antônio Fernando

Luiz Cândido 07; Ernani Pacheco Neto 12; Enilvardo da Silva 13; Sebastião Donizeti Assoni 18; Eduardo Monteiro de Souza 30.

TRANSPORTE: Valdemar R. Pedroso 05; Mauro Donizeti Cardoso 11; Antônio Cláudio Neves 12; João Donizeti Francisco 26.

OFICINA MECÂNICA: Paulo Sérgio Giolo 03; Altair Joaquim da Rocha 06; Gerson Gomes 07; Darci Marques 28; Moacir s Tomé 28; Hélio Pereira da Silva 30.

POSTO MANUT./COMBOIOS: João Francisco da Silva 20; Sebastião S. Oliveira 26.

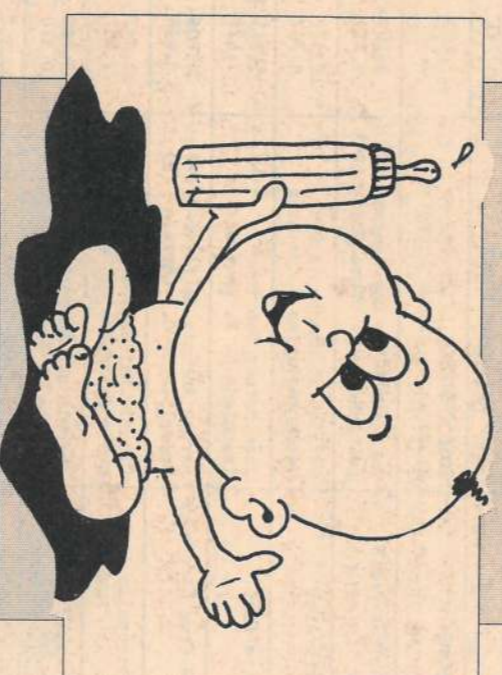
IRMÃOS BIAGI

GARPA - SERRAMA AGROPECUÁRIA

POSTO ABASTECIMENTO: Rinaldo Aparecido do Bem 06; Valdeivo Batista Rocha 25.

OPERADORES/MÁQUINAS: Sebastião Carlos Carmelossi 10; Ricardo da Costa 10; Cláudio Rezende da Silva 17.

Nascimentos



Parabéns papais! Boas vindas aos bebês. Que cresçam saudáveis e felizes.

Dia 1º/11 nasceram:
 * Guilherme, filho de Regina e Wilson Donizeti Lorena, motorista.
 * Vinicius, filho de Vanilda e Cristiano Donizeti Barbosa, da turma 12.

Dia 10/11 nasceram:
 * Anderson, filho de Zelita e Aparecido Donizeti Hortelão, da irrigação.
 * Lorrain, filho de Maria de Lourdes e Hélio José Marques, operador/moendas.

Dia 12/11:
 Adilson, filho de Cleusa e Antônio Zamboni, motorista.

Dia 13/11:
 Keli, filha de Marli e Luiz Antônio Ananias, motorista.

Dia 19/11:
 Glauber, filho de Suelli e Antônio Tadeu Soares, da Destilaria.

Dia 20/11:
 Valmir Dimas Junior, filho de Vera Lúcia e Valmir Dimas do Carmo, da Oficina/Manutenção.

Dia 21/11:
 Camilla, filha de Jesuina e Francisco de Oliveira Campos, da Turma 19.

Dia 22/11 nasceram:
 * Carlos Vinicius, filho de Marilene e José Carlos Balbino, do Laboratório.
 * Daiane, filha de Ruth e Carlos Alberto Palancio, da Turma 27.

Dia 23/11:
 Marcelo Machado Junior, filho de Kênia e Marcelo Machado.

SAÚDE

VERÃO SEM COMPLICAÇÃO

Que bom ver chegar o verão para curtir o sol, a praia, o clube nas merecidas férias. Na Empresa, muitos funcionários viajarão nas excursões que os levarão as praias brasileiras. Independente de viajar ou não, é importante que no verão, as pessoas tenham alguns cuidados básicos, para não sofrer as complicações que o calor pode trazer para a saúde.

SAIBA EVITAR AS DOENÇAS DE VERÃO

ofereça soro hidratante caseiro. Se não melhorar procure atendimento no Pronto Socorro Médico.



DESIDRATAÇÃO: perda exagerada de líquidos do corpo através de diarreias intensas com fezes líquidas, acompanhadas ou não de vômitos. Conforme a intensidade, pode até levar à morte.

COMO PREVENIR A DESIDRATAÇÃO:

◆ Ter hábito de higiene constante lavando bem os alimentos. Mamadeiras, chupetas e demais utensílios usados diariamente pela criança devem ser fervidos com maior frequência no verão.

◆ Conserve bem os alimentos. No verão eles "azedam" rapidamente. Leite e seus derivados, frutas e legumes deteriorados podem causar intoxicação alimentar.

◆ Dê bastante líquido fresco para as crianças, principalmente água fervida e limonada com o mínimo de açúcar. Os refrigerantes, refrescos e sucos e frutas açucarados podem provocar diarreia.

◆ As crianças devem frequentar a praia somente pela manhã até as 10 horas. O mormaço é prejudicial. Portanto, permaneça em local arejado.

◆ A qualquer sintoma de diarreia infantil, suspenda a alimentação e



NADA DE MICUSES, BROTOEJAS...

◆ Fique longe destas indesejáveis coceiras e irritações da pele, tão comuns no verão. Para isso, faça o seguinte:

◆ Na praia, no clube ou banhando-se em vestiários, evite ficar com os pés descalços para prevenir contaminações. É sempre bom usar sandália de borracha.

◆ Nunca fique deitado ou sentado diretamente na areia da praia, que pode ter uma série de micro-organismos nocivos. Use uma esteira ou toalha (não a que vai se enxugar).

◆ Depois do banho de mar é recomendável tomar banho de água corrente, principalmente se for em praias muito frequentadas ou em cidades do litoral muito habitadas, onde o esgoto é conduzido para o mar sem qualquer tratamento.

◆ Não empreste, nem tome emprestado toalhas e pentes.

◆ Tome banho ao chegar em casa depois de notadas em boates, bailes, onde suou muito, para livrar-se dos germes que

proliferam na pele, estimulados pelo calor. Com esses cuidados, muitos tipos de doenças de pele podem ser evitados.

O QUE COMER NO VERÃO

◆ Use e abuse dos líquidos: tome aos menos 13 copos de água (fervida ou filtrada), para repor o que o organismo perdeu na transpiração, evitando-se a perigosa desidratação.

◆ Substitua os refrigerantes, que contêm açúcar e gás, por sucos, naturais de frutas, vitaminas ou chás gelados.

◆ Em dias de calor prefira alimentos leves: bastante verduras e legumes crus (cuidado com as saladas tipo maionese), ou cozidos, frutas e carnes magras de vaca, aves e peixes.

◆ Evite carne de porco, enlatados e embutidos (salame, mortadela, etc) que são gordurosos, muito condimentados e podem desarranjar o estômago ou intestino. Evite também massas e frituras.

◆ Adote as gelatinas, saladas de frutas e sorvetes como as sobremesas do verão.



CUIDE BEM DO SEU BEBÊ

◆ Os bebês precisam de cuidados redobrados no verão, principalmente se você vai viajar com eles. Nesse caso, siga as recomendações abaixo:

◆ Aproveite as paradas para trocar as fraldas

◆ Cuidado com as cor-

rentes de ar

◆ Leve as mamadeiras com água já fervida. Na mamada, é só acrescentar o leite em pó.

◆ Tudo o que a criança vai usar durante a viagem deve ficar numa sacola de mão. Leve um saco plástico para a roupa suja.

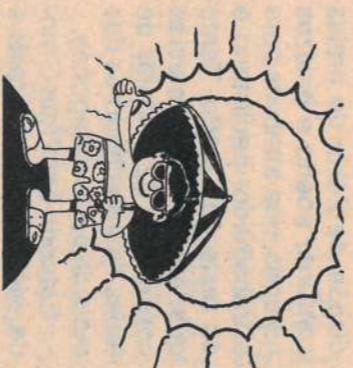
◆ Não esqueça o chapéu ou boné, o chinelinho e a toalha para a criança.

◆ Leve também os remédios que a criança habitualmente usa quando tem febre, dor de ouvido, garganta, diarreia (soro), etc.

◆ Proteja-a com filtro solar e não deixe a criança na praia entre 10 e 16 horas.

◆ Vigie seu filho o tempo todo. Mesmo com 20 cm de água há perigo de afogamento.

◆ Não se descuide de sua alimentação. Dê-lhe bastante líquido, carregando sempre uma mamadeira com água, limonada ou chá.



SOL NA MEDIDA CERTA

Verão sem sol não é verão. Mas cuidado com ele.

◆ Não vá querer mudar de cor da noite para o dia, porque, no mínimo, você perderá a praia nos dias seguintes, com problemas de queimadura e insolação.

◆ Pegaleve, moçada! Veja os cuidados que você precisa ter com o Rei Sol,

pra não virar um pimentão ambulante:

◆ A melhor hora para tomar sol e pegar um bronzeado tranquilo é pela manhã, até às 10:00hs e, à tarde, a partir das 15:00hs. Ficar exposto ao sol entre 10 e 15 horas, favorece o aparecimento do câncer de pele.

◆ Aplique um bronzeador com filtro solar, ou simplesmente o filtro, por todo o corpo espalhando bem, sem deixar manchas. Assim, sua pele estará protegida dos efeitos nocivos do sol.

◆ Depois de entrar na água, aplique novamente o protetor solar. Sem ele, a pele molhada queima mais e perde a oleosidade natural, além de descascar mais rápido.

◆ Use chapéu, viseira e, se possível óculos escuros. A região ao redor dos olhos é pobre em glândulas sebáceas e por isso, é a primeira a ser atacada pelos raios solares ultravioletas que provocam rugas.

◆ Se você gosta de caminhar na praia depois das 10:30hs, vista-se com roupas leves e boné. Ande com água na altura das coxas para trabalhar os músculos internos e combater a flacidez.

◆ Nem pense em usar perfumes. Eles contêm elementos químicos fotossensibilizantes que podem manchar a pele. Ah! lembre-se que o limão também mancha. Cuidado ao tomar caipirinha.

◆ Não esqueça: use creme hidratante. A pele bem hidratada conserva o bronzeado por mais tempo, sem descascar.

◆ As dicas são válidas para mulheres, crianças e homens.

AIDS - FIQUE ALERTA

Você está saindo de férias para o merecido descanso. Não vá estragar tudo. Não queira fazer parte de uma estatística que, infelizmente, cresce a cada minuto. Não corra riscos desnecessários de adquirir AIDS por mais apetitosa que seja a oportunidade. Fique Alerta!

FÉRIAS

PRAIA GRANDE.
CIDADE OCIAN.
SANTOS

No período de 12 a 19 de dezembro, teremos a tradicional "excursão a Santos", assim chamada porque no início do Programa de Excursões de final de ano, as viagens eram para Santos. Devido ao período e ao grande número de participantes, as Colônias de Férias da Praia Grande foram a

melhor opção. Nos últimos anos, o pessoal fica em OCIAN, um dos bairros da Praia Grande e tem na programação, passeios aos principais pontos turísticos de Santos e São Vicente.

Neste ano, o grupo está formado com 400 pessoas, funcionários e familiares que ficarão alojados na Colônia de Férias dos Vendedores e Viajantes do Estado de São Paulo, em OCIAN.

Se você estiver neste grupo, leia as informações a seguir sobre Praia Grande.

A origem do nome vem da palavra Tupi "peça-buçu" que significa porto grande, e foi dada pelos índios, que vindos da ilha de Galahó, passavam por ali para chegar a Itanhaém.

O início do povoamento ocorreu entre 1510/1532 quando Martim Afonso de Souza iniciou a colonização da ilha de Galahó. Este fato provocou o deslocamento de colonos para Peaçabuçu, que mais tarde passou a chamar-se Praia Grande, por ser realmente grande e por existir em seu nome indígena o adjetivo grande "Buçu" "Uçu".

Durante três séculos, o lugarejo manteve a paisagem caçara, primitivamente indígena, com presença de tupiniquins, macabaus e papuias.

Só se chegava a Praia Grande pelo rio Peaçabuçu. Com o desenvolvimento do

povoado, foi construído a Ponte Pênzil, em 1914.

Praia Grande passou a município, em 10 de Outubro de 1.967. É a cidade que mais cresce no Litoral Paulista. Sua população de 182.832 habitantes (1.990) chega 800 mil em épocas de altas temporadas.

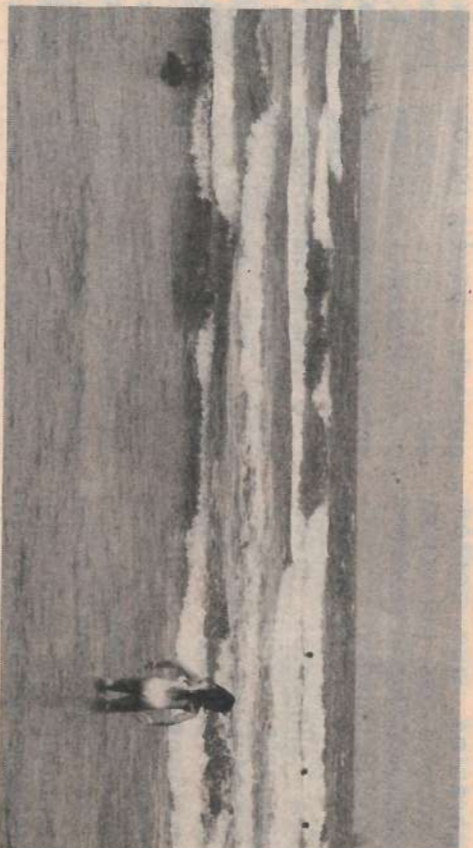
Distante 86 km da capital

la refletida no mar. Além disso, tem lá duas boates e três discotecas, e mais um punhado de bares e lanchonetes na orla marítima.

Se precisar de banco, Praia Grande tem agência Nacional, Bradesco, Bamerindus, Banespa e Caixa Econômica Estadual e Federal, além de outros.

Mesmo que você já conheça, não deixe de fazer o passeio a Santos e São Vicente.

O aquário Municipal, inaugurado em 1945, tem nos seus 47 tanques, cerca



paulista, Praia Grande dispõe de 24km de praias com mar aberto e belezas naturais, que atrativos para o trabalhador paulistano e do resto do Estado. Tanto que, em Vila Miriam estão construídas 32 colônias de férias de trabalhadores das mais diversas categorias.

Estando em Praia Grande, além das belas praias e do conforto e áreas de lazer que a Colônia lhe oferece, você poderá curtir outros pontos turísticos da cidade. Vá conhecer o Aeroclube, a Fortaleza de Itaipu, no morro de Xixová, a Cidade da Criança com suas cascatas, o lago e o casarão, o Portinho do Mar Pequeno ou Porto do Rei tendo à entrada, a Igreja de Nossa Senhora da Guia, o Museu do Amazônias, as estátuas de Netuno, e Iemanjá. Veja também a Casa da Cultura e as feiras de Artesanato.

A noite, depois de curtir a praia, vá passear de mãos dadas com seu amor ao longo da praia iluminada, sentindo a brisa do mar em seus rostos. É semana de lua cheia. Valerá a pena vê-

lenda.

Para arrematar, que tal um sorvete no Shopping de São Vicente, enquanto enche os olhos nas vitrines enfeitadas de luzes e cores para o Natal?

NATAL

Natal, capital da Rio Grande do Norte, foi fundada em 1599. Sua população é de 606.541 habitantes.

É para lá que irá um grupo de 48, funcionários e familiares no período de 19 a 26 de dezembro.

Se você está no grupo, fique tranquilo. Irá curtir uma das mais lindas cidades do Nordeste brasileiro, rica em belezas naturais, belas praias e gente boa, simples e hospitaleiras.

Além do conforto do hotel Natal Mar ou Iribirá Plaza ambos bem localizados, você não pode deixar de fazer os passeios pela cidade, onde poderá ver as construções do tempo do Brasil Colonial, vestígios das presenças dos holandeses que por lá passaram.

Não deixe de conhecer o artesanato local feito com areia colorida e cerâmica, coco, corda, couro, fibra de carnaúba, sisal e osso. Tem peças bonitas e você ainda poderá comprar rendas e bordados.

Certamente você não irá perder o passeio de bugig pela praia de Genipabu com suas dunas belíssimas. Nem pense em ficar no hotel neste dia.

Se não conhece vale a pena ver de perto "o maior Cajueiro do Mundo". É um lugar bonito, tranquilo e a árvore é bem diferente, com seus galhos se enrolando um no outro e voltando a prender-se na terra.

Não deixe de ir no Centro de Turismo, antiga Casa de Detenção: lá encontrará lojas, boates, costuma haver manifestações folclóricas e tem também galeria de arte.

Se quiser conhecer igrejas a de N.S. da Apresentação é a antiga Catedral e foi construída em 1694. As mocinhas poderão visitar a igreja de Santo Antônio de 1.766 que tem altar todo entalhado em madeira. A igreja é do Santo Casamentoiro. Qualquer aperto é só apelar que ele também é conhecido como Santo das Causas Perdidas.

Bom Pessoal! Durante o dia vocês estarão bem servidos com as belas praias e os passeios. A noite poderá curtir o melhor Forró no Centro Turístico. Mas tem ainda outros lugares igualmente agradáveis como o Zaz Três e o Mandarim.

Aproveite para conhecer. Afinal para quem está de férias tudo é lucro. Se precisar reforçar a grana, lá tem Bradesco e Itau.

Com certeza você fará uma linda viagem com direito a ceia de Natal a beira mar.

Boa viagem!

LEMBRETES IMPORTANTES PARA
QUEM VIAJA EM GRUPO

- Seja alegre e bem humorado: assim você aproveita melhor suas férias.
- Seja paciente: pequenos contratempos sempre ocorrem. Seja compreensivo. Com calma tudo se ajusta.
- Seja educado e cordial: você está num grupo. Pequenos favores e cordialidade contribuem para o bom relacionamento do grupo.
- Evite fumar no ônibus e procure não fazer muito barulho. Há pessoas que não se sentem bem com isso. Respeite-as.